COSMOPOLITAN
#UNIDASSOMOSMÁSFUERTES
HAZ CRECER TU DINERO
COMIENZA UN NEGOCIO
CON POCO CAPITAL
MILEY CYRUS
"Ya estoy grande"
SEXO
Oblígalo a sorprenderte
TE DECIMOS CÓMO
35
TRUCOS PARA SENTIRTE MEJOR DESNUDA
MODA
DISFRÁZATE SIN GASTAR
Belleza
PRODUCTOS DEL SÚPER QUE LAS TOP MODELS AMAN
Focus
Concéntrate en alcanzar el éxito
19-S
MILLENNIALS UNIDAS
Una ciudad tomada por jóvenes ayudando
$45 MXP
DESCARGA COSMO EN App Store
261017
COSMOPOLITANMX
Sólo para mayores de edad
Prohibida su venta en EE.UU.

COSMOPOLITAN

COSMOPOLITAN

En portada

29 DISFRÁZATE SIN GASTAR

56 PRODUCTOS DEL SÚPER QUE LAS TOP AMAN

79 FOCUS

86 HAZ CRECER TU DINERO

98 19-S

141 35 TIPS PARA SENTIRTE MEJOR DESNUDA

150 OBLÍGALO A COMPLACERTE

104

"Nada ni nadie permanece igual: cambien, evolucionen".

–MILEY CYRUS

COSMOPOLITAN
OCTUBRE 16-31

COSMO**TÍVATE**

92 NUEVA BELLEZA
Chicas reales rompiendo esquemas.

102 QUIZ
¿Necesitas recargar tu energía?

AMOR**&SEXO**

146 AMOR EN TIEMPOS DE TINDER
Una historia real.

148 LOVE YOURSELF
Aprende a tocarte.

152 COSMO MAN
Pascal Nadaud.

156 MANTHROPOLOGY

158 PREGÚNTALE A ROD

BODY**LOVE**

161 DEPÚRATE
Prepárate para las fiestas.

168 GYNO INFO
Tu salud vaginal nos importa.

170 HEALTH NEWS
Vida en equilibrio.

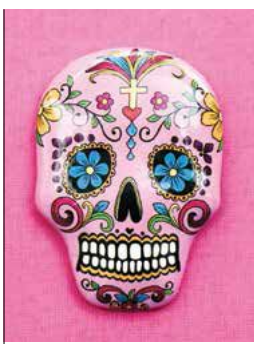
COSMO**LIFE**

173 SABOR ARCOÍRIS
Ensaladas divertidas y deliciosas.

176 VIVA VENECIA
Viva arte.

182 DÍA DE MUERTOS
Al estilo *Cosmo*.

186 VIDA DE INSTAGRAM
Entrevista con Jen Selter.



SECCIONES **FIJAS**

7 DE LA DIRECTORA

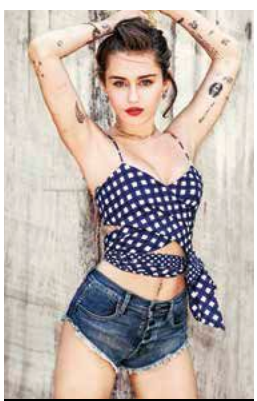
8 ONLINE

10 CONFESIONES

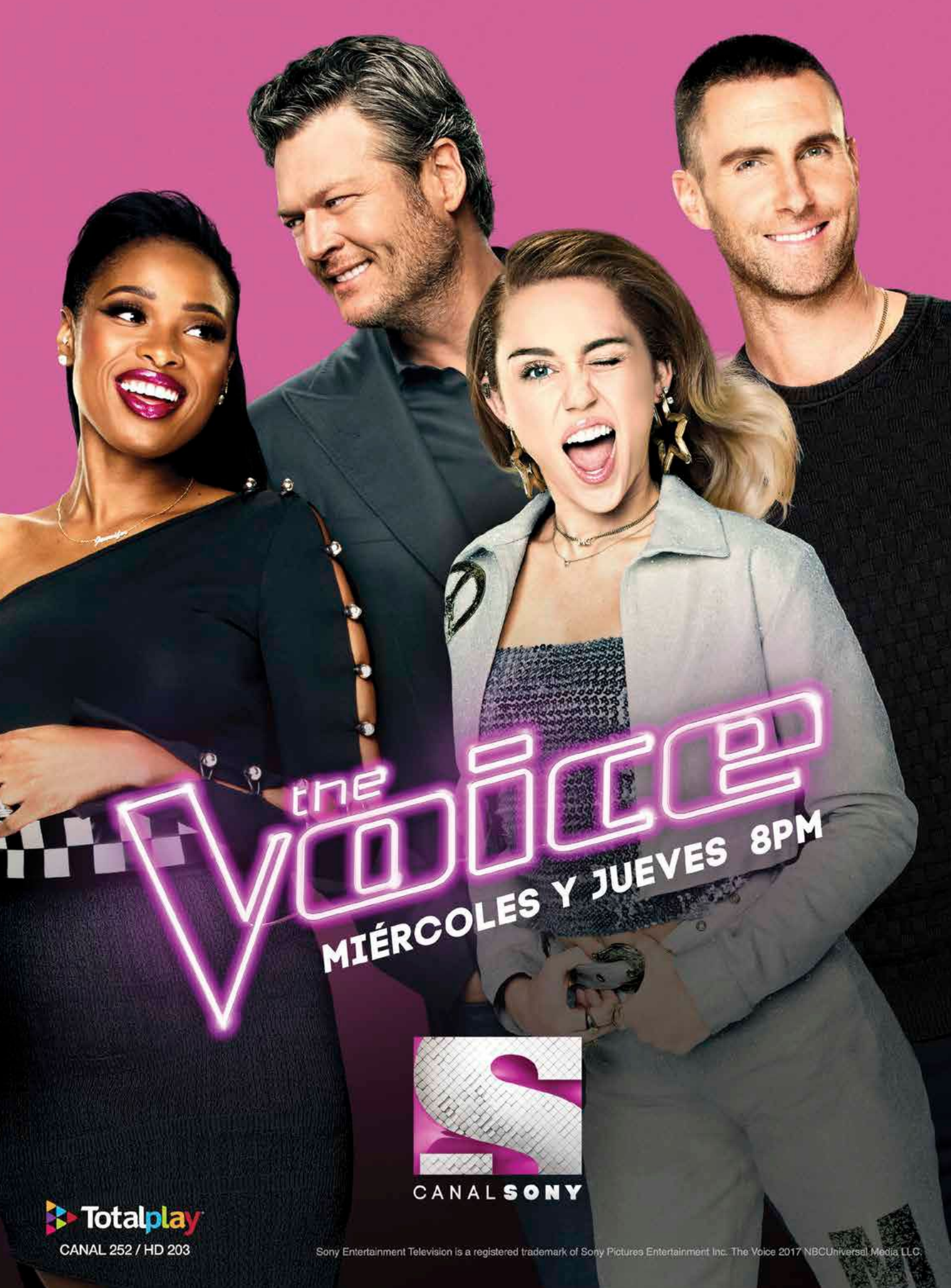
26 AGÉNDALO

190 GUÍA DE COMPRAS

192 EPIC WIN



MILEY CYRUS
FOTOGRAFÍA:
ELLEN VON
Estilismo: James Worthington Demolet. Realización: Evan Jourden. Producción: Viewfinders. Top, Johanna Ortiz. Short, Wildfor. Zapatos, Susi Studio. Collar y anillos, Selim Mouzannar.


the voice
MIÉRCOLES Y JUEVES 8PM
CANAL SONY
Totalplay
CANAL 252 / HD 203
Sony Entertainment Television is a registered trademark of Sony Pictures Entertainment Inc. The Voice 2017 NBCUniversal Media LLC.

RELAJÁNDONOS EN CASA DE MILEY

Nuestra chica Cosmo está orgullosa de sus raíces y sabe que gracias a ellas, es capaz (igual que tú) de llegar a donde desee.

Top, **JOHANNA ORTIZ.** Shorts, **WILDFOX.** Sombrero, **BELLY RING (PROPIEDAD DE MILEY).** Zapatos, **SUSI STUDIO.** Collar de estrella y anillos, **SELIM MOUZANNAR.** Collar de inicial y anillo (mano izquierda), **PROPIEDAD DE MILEY UTILIZADOS EN TODA LA SESIÓN.** Pulsera, **ANNINA VOGEL.** Anillos (mano derecha), **SHAY.**

FOTOGRAFÍAS ELLEN VON UNWERTH
DIRECTOR DE ESTILO JAMES WORTHINGTON DEMOLET

Beauty Tip

Consigue una melena *messy* con Kevin Murphy Bedroom Hair. Es un *spray* ligero que añade brillo (gracias al extracto de semilla de girasol) y te dará muchísima textura.

Body, **ALESSANDRO RICH**. Collar, **SHAFT**. Aretes, **SELIM MOUZANNAR**. Pulsera (Arriba), **ALISON LOU**. Pulsera (Abajo), **LOUIS VUITTON**. Anillos, **DANIELA VILLEGAS**.

Pero en el momento que Miley Cyrus necesita apretar el botón de reinicio en su vida, sale corriendo al hogar de su infancia, a las afueras de Nashville. En un pequeño descanso que tuvo entre presentaciones y terminando su nuevo álbum, la cantante y actriz de 24 años invitó a *Cosmo* para visitar el lugar que vio crecer a esta estrella. Nos dio un pase de acceso total a la granja de la familia (sus padres Tish y Billy Ray, también nos acompañaron), conocimos su habitación color rosa e incluso el diario de su adolescencia. Continúa leyendo para descubrir lo que la honesta activista y juez de *The Voice US* tiene que decir acerca de su vida, el amor y el matrimonio… en sus propias palabras y sin censuras.

Nombre completo:

Miley Cyrus

Las tres palabras que mejor describen el nuevo álbum:

1. FREEDOM
2. LOVE
3. ME

TRUTH

*1 LIBERTAD. 2 AMOR. 3 YO. VERDAD

Algo raro que ocurrió durante el proceso de composición:

I wrote a song on my record in a dream… I dreamt Noah + I were in my car on the way to the movies, a song came on the radio + it was Noahs FAVORITE song! She said everyone was loving it… its a "smash" now! I said "I wish I wrote it"… I woke up… + DID!

*ESCRIBÍ UNA CANCIÓN PARA MI ÁLBUM MIENTRAS DORMÍA… SOÑÉ QUE MI HERMANA NOAH Y YO ESTÁBAMOS EN MI CARRO CAMINO AL CINE, UNA MELODÍA SONÓ EN LA RADIO ¡Y ERA LA FAVORITA DE ELLA! DECÍA QUE TODOS LA AMABAN… ES UN ÉXITO. DESPUÉS LE DIJE: "OJALÁ LA HUBIERA ESCRITO"… DESPERTÉ… ¡Y LO HICE!

La parte más difícil de grabar el álbum:

I made alot of this album during the summer so was hard sometimes to leave the sun + lock myself in a padded studio ALL DAY but helps that its rainbow!

*HICE LA MAYOR PARTE DE ESTE ÁLBUM DURANTE EL VERANO, ASÍ QUE A VECES ERA DIFÍCIL DEJAR EL SOL Y ENCERRARME EN EL ESTUDIO TODO EL DÍA (¡PERO AYUDA QUE SEA COMO UN ARCOÍRIS!).

Mi momento más triste del último año fue:

"Hillary Clinton losing the presidency…"

I still believe in my lifetime… I'll experience the 1st female President

*LA DERROTA A LA PRESIDENCIA DE HILLARY CLINTON. TODAVÍA CREO QUE PODRÉ VIVIR LA EXPERIENCIA DE LA PRIMERA PRESIDENTA.

Pero mi momento más feliz fue:

Watching people come together through my Hopeful Hippies campaign + get involved in their Community!

*LA UNIÓN DE LA GENTE POR MEDIO DE MI CAMPAÑA "MY HOPEFUL HIPPIES" Y VERLA INVOLUCRADA EN SUS COMUNIDADES.

Lo que jamás tiraré de mi antigua habitación es:

My Britney Spears collection

*MI COLECCIÓN DE BRITNEY SPEARS.

El artículo más raro en mi hogar de la infancia es:

My lil sis letter where she refers to herself as "Noah Lindsey BIEBER"

*LA CARTA DE MI HERMANITA EN LA QUE SE REFIERE A ELLA MISMA COMO "NOAH LINDSEY BIEBER".

La mejor parte de tener a Dolly Parton como madrina es:

Having access to her closet! Ha SERIOUSLY watching the way she treats people w/ love + respect! Always a reminder to me + my family of WHAT is important Never let success change your ♡…

*¡TENER ACCESO A SU CLÓSET! YA EN SERIO, VER LA MANERA EN QUE TRATA A LA GENTE CON AMOR Y RESPETO. SIEMPRE ES UN RECORDATORIO PARA MI FAMILIA Y PARA MÍ DE LO QUE ES IMPORTANTE. NUNCA PERMITAS QUE EL ÉXITO CAMBIE TU CORAZÓN.

Mi fuente más grande de ansiedad es:

Being in CONTROL, I Am OCD + it can drive me crazy! I literally organize pizza crust in the box… I can be very obsessive! :-)

*ESTAR EN CONTROL, YA ESTOY MÁS GRANDE, PERO ME SIGUE VOLVIENDO LOCA. LITERALMENTE ORGANIZO LAS ORILLAS DE LA PIZZA EN LA CAJA… ¡PUEDO SER MUY OBSESIVA!

Para desestresarme:

YOGA Stilling my mind + Focusing on breath

*YOGA. TRANQUILIZO MI MENTE Y ME ENFOCO EN LA RESPIRACIÓN.

Lo que aprendí del matrimonio de mis padres fue:

Nothing + Noone Stays the same… GROW, Evolve, Change… w/ each other + Celebrate your loves journey!

*NADA NI NADIE PERMANECE IGUAL. CREZCAN, EVOLUCIONEN, CAMBIEN JUNTOS Y CELEBREN LA TRAVESÍA DE SU AMOR.

Top y jeans, **JONATHAN SIMKHAI.** Cadena, **SHAY.** Aretes y anillo, **SELIM MOUZANNAR.** Cadena, aretes y ear cuffs, **PROPIEDAD DE MILEY.**

El *outfit* ideal para una alfombra roja en mi carrera hasta ahora ha sido:

2015 VMAs Red Carpet! Versace!

* ¡LOS VMAS 2015! ¡VERSACE!

El vestuario que menos me gustó:

Pretty much 2008-2013 the Grammys were RUFF + TOFF FOR ME. Yolkes!

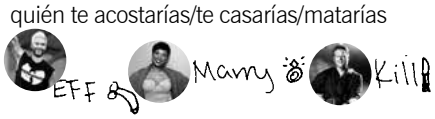
* CASI TODO ENTRE 2008-2013. LOS GRAMMYS FUERON COMPLICADOS.

Mi truco favorito de belleza:

Lotion takes the static OFF YOUR Clothes!

* LA CREMA LE QUITA LA ESTÁTICA A TU ROPA.

Hablando de los *coach* de *The Voice*, con quién te acostarías/te casarías/matarías



* ME ACOSTARÍA CON ADAM LEVINE. ME CASARÍA CON JENNIFER HUDSON. MATARÍA A BLAKE SHELTON.

Si estuviera audicionando para *The Voice*, elegiría a:

Alicia Keys

Por qué:

Shes always made me feel super Toved + special ♡ I loved spending time in my big red chair next to my sis!

* SIEMPRE ME HA HECHO SENTIR AMADA Y ESPECIAL. ME ENCANTÓ SENTARME A SU LADO EN SU GRAN SILLA ROJA.

Siempre me siento en casa con:

My 2 pigs! Puddles + Pig Pig!

* ¡MIS DOS CERDITOS! PUDDLES Y PIG PIG.

Uno de los momentos más orgullosos de mi carrera:

Bringing Jessie to the VMAs to accept my video of the year award + bringing awareness to homeless Youth!

* LLEVAR A JESSIE A LOS VMAS PARA ACEPTAR MI PREMIO DE VIDEO DEL AÑO Y LEVANTAR CONCIENCIA PARA LOS JÓVENES SIN HOGAR.

Mi mayor deseo para la carrera de Noah:

Is that she never lets people + their hurtful comments cuz of insecurity affect her bright light. I want her to continue to Shine!

* QUE NUNCA DEJE QUE LAS PERSONAS Y SUS COMENTARIOS HIRIENTES (POR SUS INSEGURIDADES) AFECTEN SU LUZ INTERNA. QUIERO QUE CONTINÚE BRILLANDO.

Me encantaría que no me volvieran a preguntar:

Anything about my personal relationship ♡

* CUALQUIER COSA ACERCA DE MI RELACIÓN AMOROSA.

Me siento más audaz cuando:

The SHOW IS OVER! the butterflies fly away

* TERMINA EL SHOW. LAS MARIPOSAS DESAPARECEN.

Mi ritual motivante antes de cualquier presentación es:

♡DRAG MUSIC♡ I♡RU!

* MÚSICA DRAG.

Consejo de vida:

My Dad always says "A trying time is no time to quit trying"

* MI PAPÁ SIEMPRE DICE: "ES UN TIEMPO DE PRUEBA, NO ES MOMENTO PARA DEJAR DE INTENTARLO".

Calzón y bra, **JEREMY SCOTT.** Zapatos, **BEYOND SKIN.** Collar y anillos, **SELIM MOUZANNAR.**

Vestido, **TOPSHOP BRIDE.** Collar, aretes, pulsera y anillos, **SELIM MOUZANNAR.**

Sure, the sky's so blue in Malibu*

Ubicada en 500 acres de terreno, la granja Cyrus es muy especial para la familia. El papá Billy Ray la bendijo. Aquí, Miley corre con el perro de su hermana, Leo – en su casa en L.A.– tiene siete perros.

* CLARO, "EL CIELO ES MUY AZUL EN MALIBÚ".

Body, **GOOSEBERRY.** Shorts, **LEVI'S.** Aretes, pulsera y anillos, **SELIM MOUZANNAR.**

La mamá de Miley, Tish, convirtió su armario para zapatos en una habitación acogedora para la pequeña Miley. Pasó horas tapizando con papel y pintando las paredes, los amigos de la actriz (¡y su familia!) después escribieron varios mensajes.

"I've been waiting for more than a year to release this album. I can't wait to share my story."

*ESPERÉ POR MÁS DE UN AÑO PARA HACER ESTE ÁLBUM, NO PUEDO ESPERAR PARA COMPARTIR MI HISTORIA.

Puedes sacar a la chica de Nashville, pero no esta ciudad de la chica. Dale un sombrero y unas botas a Miley y estará lista para cualquier cosa. Dice que ama cuando la gente se disfraza de ella para Halloween.

Top y shorts, **HOUSE OF HOLLAND.** Sombrero y aretes altos, **PROPIEDAD DE MILEY.** Aretes y collar de estrella, **SELIM MOUZANNAR.**

Miley

Miley dice que nadie la hace reír tanto como su papá. Y ¿quién es la primera persona que llama cuando está al borde de un ataque emocional? "Mi mamá".

Vestido, **ZIMMERMAN.** Collar, aretes, pulsera y anillos, **SELIM MOUZANNAR.**

Cabello: Teddy Charles para The Wall Group. Realización: Evan Jourden. Producción: Viewfinders. Hotel: Thompson Nashville.